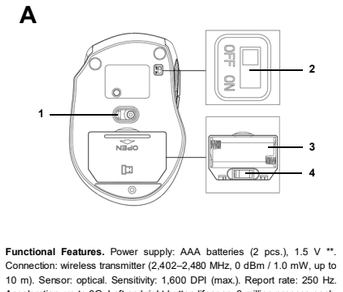
Wireless Mouse
OnClick 20

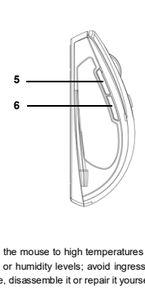
CNE-CMSW20DG, CNE-CMSW20P, CNE-CMSW20W

QUICK START GUIDE
V 1.0.1 | 14.04.2025

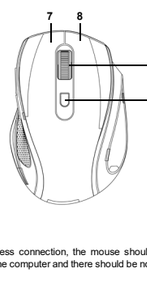
A



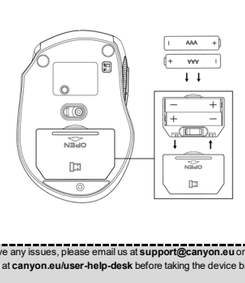
B



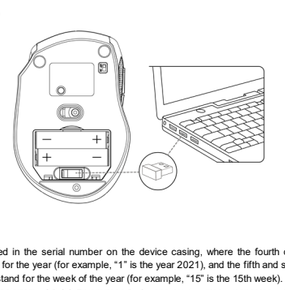
C



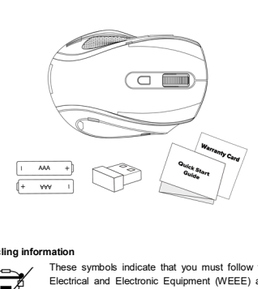
D



E



F



ENG

OVERVIEW (see Fig. A, B, C)

1 – sensor, 2 – "ON/OFF" switch, 3 – battery compartment, 4 – wireless transmitter storage space, 5 – "Forward" button, 6 – "Back" button, 7 – left mouse button, 8 – right mouse button, 9 – scroll wheel with built-in button, 10 – sensitivity button.

Intended Use. The Wireless Mouse is designed for working in apps on a computer *.

Models: CNE-CMSW20DG (Dark Grey), CNE-CMSW20P (Pink), CNE-CMSW20W (White).

Package Contents (see Fig. F): Wireless Mouse, wireless transmitter, AAA batteries (2 pcs.), Quick Start Guide, warranty card.

Design Features. Size: 105×71×40 mm. Weight: 59 g. Material: ABS plastic (casing), UHMW PE (feet). Shape: right-handed.

* The term "computer" refers to desktop computers and laptops.

Functional Features. Power supply: AAA batteries (2 pcs.), 1.5 V **. Connection: wireless transmitter (2,402–2,480 MHz, 0 dBm / 1.0 mW, up to 10 m). Sensor: optical. Sensitivity: 1,600 DPI (max.). Report rate: 250 Hz. Acceleration: up to 8G. Left and right button lifespan: 3 million presses each. Actuation force: (75 ± 15) gf. Operation: temp. −10…+40 °C, RH 10–85 % (non-condensing). Storage: temp. −20…+60 °C, RH 5–95 % (non-condensing).

Safe Use Rules

Use the device only for its intended purpose. Supervise the use of the device by children and persons with physical and mental disabilities. Do not allow children to play with the device.

ATTENTION! If the device is not used for an extended period of time, remove the batteries and store them out of reach of children and pets.

** The capacity of the batteries is indicated on their casing.

Do not expose the mouse to high temperatures (from heating appliances or direct sunlight) or humidity levels; avoid ingress of dust and liquids. Do not drop the mouse, disassemble it or repair it yourself.

The positions of the "ON/OFF" switch (2): "ON" – the mouse is on, "OFF" – the mouse is off.

Setup and Use

Unpack the mouse and accessories and remove any packing materials. Insert the batteries into the battery compartment as shown in Fig. **D**, observing the polarity.

Remove the wireless transmitter from the mouse casing and connect it to an available USB (A) port on your computer (see Fig. **E**). Move the "ON/OFF" switch to the "ON" position. When connecting the device for the first time, wait for the standard drivers to install on your computer.

Note. For stable wireless connection, the mouse should be no more than 10 meters away from the computer and there should be no obstacles between them.

Cleaning and Maintenance

Move the "ON/OFF" switch to the "OFF" position before cleaning. Do not use chemical and aggressive detergents, abrasive pastes, products containing acids and solvents for cleaning. Wipe the surface of the mouse with a soft, dry cloth, without using any detergents or cleaners.

Troubleshooting

The computer does not detect the mouse: incorrect connection. Make sure the mouse is connected correctly (see section "Setup and Use").

The cursor is moving erratically across the screen: the sensor is dirty. Check the sensor. Clean the sensor with a soft, dry cloth if dirty.

The mouse does not turn on: batteries are missing or discharged; polarity was not observed when inserting the batteries. Insert the charged batteries into the battery compartment, observing the polarity.

If you have any issues, please email us at **support@canyon.eu** or chat with us online at **canyon.eu/user-help-desk** before taking the device back to the store.

Warranty service

Warranty – 2 years from the date of retail sale to the end customer, unless otherwise required by local law. The service life equals the warranty period. Additional warranty information is available at **canyon.eu/warranty-terms**.

Additional information

All information contained herein is subject to change without prior notice to the user. For up-to-date information and details about the device, connection process, certifications, warranty, and quality, refer to the complete installation and operation manual available at **canyon.eu/drivers-and-manuals**. All trademarks and brands are the property of their respective owners. Made in China. The date of manufacture is indicated on the package and is also encoded in the serial number on the device casing, where the fourth digit stands for the year (for example, "1" is the year 2021), and the fifth and sixth digits stand for the week of the year (for example, "15" is the 15th week).

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Simplified declaration of conformity. Hereby, ASBISC declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: **canyon.eu/certificates/cne-cmsw20-ce.**

RoHS Directive. The device complies with the requirements of the Directive 2011/65/EU on the Restriction of Hazardous Substances (RoHS), including the requirements of the RoHS Directive 2015/863/EU.

This device complies with applicable safety requirements.

Recycling information

These symbols indicate that you must follow the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Waste Battery and Battery Regulations when disposing of the device, its batteries and accumulators, and its electrical and electronic accessories. According to the rules, this equipment must be disposed of separately at the end of its service life. Do not dispose of the device, its batteries and accumulators, or its electrical and electronic accessories together with unsorted municipal waste, as this will harm the environment. To dispose of this equipment, it must be returned to the point of sale or turned in to a local recycling facility. You should contact your local household waste disposal service for details.

AZE

XARİCİ GÖRÜNÜŞÜ (bax. şək. A, B, C)

1 – sensor, 2 – "ON/OFF" açıcısı, 3 – batareyalar üçün bölmə, 4 – simsiz ötürücünün saxlanması üçün yer, 5 – "İrəli" düyməsi, 6 – "Geriyə" düyməsi, 7 – mausun sol düyməsi, 8 – mausun sağ düyməsi, 9 – quraşdırılmış düymə ilə çevirmə çarxı, 10 – həssaslıq səviyyəsinin dəyişdirilməsi düyməsi.

Təyinatı. Simsiz maus kompüterdəki * tətbiqlərdə istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Modelləri: CNE-CMSW20DG (tünd boz), CNE-CMSW20P (çəhrayı), CNE-CMSW20W (ağ).

Komplektləşdirilməsi (bax. şək. F): simsiz maus, simsiz ötürücü, AAA batareyalar (2 ədəd.), istifadəsinə dair qısa təlimat, zəmanət talonu.

Konstruktiv xüsusiyyətləri. Ölçüləri: 105×71×40 mm. Çəkisi: 59 q. Materiali: ABS plastik (korpusu), OYMPE (ayaqları). Forması: sağ əl altına.

* "Kompüter" termini stasionar kompüterlər və noutbuklar deməkdir.

Funksional xüsusiyyətləri. Qidalanması: AAA batareyalar (2 ədəd.), 1,5 V **. Qoşulması: simsiz ötürücü (2402–2480 MHs, 0 dBm / 1,0 mVt, 10 m-dək). Sensoru: optik. Həssaslığı: 1600 DPI (maks.). Cavabın tezliyi: 250 Hs. Sürətlənməsi: 8G-dək. Sol və sağ düymələrin resursu: hər biri 3 mln. sıxma. Sıxma gücü: (75 ± 15) qq. İstismar şərtləri: temp. −10...+40 °C, nis. rüt. 10–85 % (kondensasiyasız). Saxlanma şərtləri: temp. −20…+60 °C, nis. rüt. 5–95 % (kondensasiyasız).

Təhlükəsiz istifadə qaydaları

Cihazdan yalnız təyinatı üzrə istifadə edin. Cihazın uşaqlar, eləcə də fiziki və əqli qüsurlu şəxslər tərəfindən istifadəsinə nəzarət edin. Uşaqların cihazla oynamasına yol verməyin.

DİQQƏT! Cihaz uzun müddət istifadə edilməzsə, batareyaları çıxarın və onları uşaqlar və heyvanlar üçün əlçatmaz yerdə saxlayın.

** Batareyaların tutumu onların korpusunun üzərində göstərilmişdir.

Mausu yüksək temperaturların (qızdırıcı cihazların və ya birbaşa günəş şüalarının), yüksək rütubətliliyin təsirinə məruz qoymayın, toz və mayenin düşməsindən qaçının. Mausun düşməsinə yol verməyin, onu sökməyin və sərbəst olaraq təmir etməyə çalışmayın.

"ON/OFF" açıcısının vəziyyətləri (2): "ON" – maus işə salınıb, "OFF" – maus söndürülüb.

Ayarlanma və istismar

Mausu və komplektləşdiriciləri qutudan çıxarın, qablaşdırma materialını kənarlaşdırın. Qütbülüyə riayət etməklə batareyaları şək. **D**-də göstərilən qaydada yerləşdirin.

Simsiz ötürücünü mausun korpusundan çıxarın və onu kompüterdəki boş USB (A) portuna birləşdirin (bax. şək. **E**). "ON/OFF" açıcısını "ON" vəziyyətinə açırın. İlkin qoşulma zamanı kompütərdə standart drayverlərin quraşdırılmasını gözləyin.

Qeyd. Simsiz bağlantı rejimində fasiləsiz işləyə bilməsi üçün maus ilə kompüter bir-birilərindən ən azı 10 metr məsafədə yerləşməli və aralarında heç bir maneə olmamalıdır.

Əgər hansı bir sualınız yaranarsa, cihazı mağazaya aparmazdan əvvəl **support@canyon.eu** e-poçt ünvanımıza və ya **canyon.eu/user-help-desk** veb-səhifəsindəki çatımıza yazın.

Zəmanət xidməti

Yerli qanunvericilikdə başqa hal nəzərdə tutulmayıbsa, zəmanət müddəti pərakəndə şəbəkədə son alıcıya satış anından 2 il təşkil edir. Cihazın xidmət müddəti onun zəmanət müddətinə bərabərdir. Zəmanətə dair ətraflı məlumat **canyon.eu/warranty-terms** veb-səhifəsində əks olunmuşdur.

Sair məlumatlar

Bu sənəddə əks olunmuş bütün məlumatlar istifadəçini əvvəlcədən xəbərdarlıq etmədən dəyişdirilə bilər. Cihaz, qoşulma prosesi, sertifikatlar, zəmanətlər və keyfiyyətə dair aktual və ətraflı məlumatlar **canyon.eu/drivers-and-manuals** veb-səhifəsində yerləşdirilmiş quraşdırmaya və istismara dair tam təlimatlarda əks olunmuşdur. Çində istehsal edilmişdir. Bütün əmtəə nişanları və ticarət nişanları onların müvafiq sahiblərinin mülkiyyətidir. İstehsal tarixi qablaşmanın üzərində göstərilmiş, eləcə də cihazın korpusundakı seriya nömrəsində şifrələnmişdir, burada dördüncü rəqəm ili göstərir (məsələn, "1" – 2021-ci il deməkdir), beşinci və altıncı rəqəmlər isə ilin həftəsini göstərir (məsələn, "15" – 15-ci həftə deməkdir).

İstehsalçı: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kıpr). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Sadələşdirilmiş uyğunluq bəyannaməsi. Bununla ASBISC şirkəti cihazın 2014/53/EU direktivinə uyğun olduğunu bəyan edir. AB Uyğunluq Bəyannməsinin tam mətni ilə bu veb-ünvandan tanışola bilərsiniz: **canyon.eu/certificates/cne-cmsw20-ce.**

RoHS Direktivi. Cihaz RoHS 2015/863/EU Direktivi də daxil olmaqla, zərərli maddələrin tərkibinin məhdudlaşdırılması haqqında RoHS 2011/65/EU Direktivinə uyğundur.

Bu cihaz müvafiq təhlükəsizlik tələblərinə cavab verir.

Utilizasiyasına dair məlumat

Bu simvollar onu göstərir ki, cihaz, onun batareyası və akkumulyatorları, eləcə də onun elektrik və elektron aksessuarları utilizasiya edilərkən elektrik və elektron avadanlıqların istehsalı tullantılarıyla davranma qaydalarına (WEEE) və batareya və akkumulyator tullantılarıyla davranma qaydalarına riayət edilməlidir. Qaydalara görə, bu avadanlığın xidmət müddəti başa çatdıqdan sonra ayrıca utilizasiya edilməlidir. Cihazın, onun batareyasının və akkumulyatorlarının, onun elektrik və elektron aksessuarlarının çeşidlənməmiş məişət tullantıları ilə birlikdə utilizasiya edilməsi yolverilməzdir, çünki bu, ətraf mühitə zərərlidir. Bu cihazın utilizasiya edilməsi üçün onu satış məntəqəsinə geri qaytarmaq və ya yerli tullantıların emalı məntəqəsinə təhvil vermək lazımdır. Daha ətraflı məlumat üçün yerli məişət tullantılarının utilizasiya edilməsi xidmətinə müraciət edilməlidir.

BUL

ВЪНШЕН ВИД (вж. фиг. A, B, C)

1 – сензор, 2 – превключвател „ON/OFF", 3 – отделение за батерия, 4 – място за съхранение на безжичния предавател, 5 – бутон „Напред", 6 – бутон „Назад", 7 – ляв бутон на мишката, 8 – десен бутон на мишката, 9 – колело за превъртане с вграден бутон, 10 – бутон за промяна на нивото на чувствителност.

Предназначение. Безжичната мишка е проектирана да работи с приложенията на вашия компютър *.

Модели: CNE-CMSW20DG (тъмносива), CNE-CMSW20P (розова), CNE-CMSW20W (бяла).

Окомплектованост (вж. фиг. F): безжична мишка, безжичен предавател, батерии AAA (2 бр.), кратко ръководство на потребителя, гаранционна карта.

Особености на конструкцията. Размер: 105×71×40 mm. Тегло: 59 g. Материал: ABS пластмаса (корпус), UHMWPE (крачета). Форма: под дясната ръка.

* Терминът „компютър" се отнася до настолни компютри и лаптопи.

Функционални особености. Захранване: батерии AAA (2 бр.), 1,5 V **. Свързване: безжичен предавател (2402–2480 MHz, 0 dBm / 1,0 mW, до 10 m). Сензор: оптичен. Чувствителност: 1600 DPI (макс.). Честота на докладване: 250 Hz. Ускорение: до 8G. Живот на левия и десния бутон: по 3 млн. натискания. Сила на натискане: (75 ± 15) gf. Експлоатация: темп. −10…+40 °C, отн. вл. 10–85 % (без кондензация). Съхранение: темп. −20…+60 °C, отн. вл. 5–95 % (без кондензация).

Правила за безопасна употреба

Използвайте устройството само по предназначение. Контролирайте използването на устройството от деца и лица с физически и умствени увреждания. Не позволявайте на деца да си играят с устройството.

ВНИМАНИЕ! Ако устройството не се използва за дълъг период от време, изградете батериите и ги съхранявайте на място, недостъпно за деца и животни.

** Капацитетът на батерията е посочен върху корпуса на батерията.

Не излагайте мишката на високи температури (от нагреватели или пряка слънчева светлина), висока влажност, избягвайте контакт с прах или течности. Не изпускайте, не разглобявайте и не ремонтирайте мишката сами.

Позициите на превключвателя „ON/OFF" (2): „ON" – мишката е включена, „OFF" – мишката е изключена.

Настройка и експлоатация

Извадете мишката и аксесоарите от кутията и махнете опаковъчните материали. Поставете батериите в отделението, както е показано на фиг. **D**, като се спазва полярността.

Извадете безжичния предавател от корпуса на мишката и го свържете към свободен USB конектор (A) на компютъра (вж. фиг. **E**). Преместете превключвателя „ON/OFF" в положение „ON". При първо свързване изчакайте инсталирането на стандартните драйвери на компютъра.

Забележка. За стабилна безжична работа мишката трябва да е на разстояние не повече от 10 метра от компютъра и между тях не трябва да има препятствия.

Почистване и поддръжка

Преди почистване преместете превключвателя „ON/OFF" в положение „OFF". Не използвайте химически и агресивни почистващи препарати, абразивни пасти, продукти, съдържащи киселини и разтворители, за почистване. Избършете повърхността на мишката с мека и суха кърпа, без да използвате детергенти или почистващи препарати.

Отстраняване на възможни неизправности

Мишката не се разпознава от компютъра: неправилно свързване. Уверете се, че мишката е свързана правилно (вж. раздел „Настройка и експлоатация").

Курсорът се движи равномерно по екрана: сензорът е замърсен. Проверете сензора. Ако е замърсен, почистете сензора с мека и суха кърпа.

Мишката не се включва: батериите липсват или са разредени; полярността не е правилна при поставяне на батериите. Поставете заредените батерии в отделението, като спазвате полярността.

Ако имате някакви въпроси, преди да занесете устройството в магазин, пишете ни на имейл адрес **support@canyon.eu** или в чат на уеб страница **canyon.bg/user-help-desk**.

Гаранционно обслужване

Гаранция – 2 години от датата на продажба на дребно на крайния купувач, освен ако не е предвидено друго в местното законодателство. Срокът на експлоатация е равен на гаранционния срок. Допълнителната информация за гаранцията можете да намерите на уеб страница **canyon.bg/warranty-terms.**

Друга информация

Цялата информация, съдържаща се в този документ, може да бъде променена без предварително уведомяване на потребителя. Актуалната информация и подробности относно устройството, процеса на свързване, сертификатите, гаранцията и качеството, вж. в пълното ръководство за инсталиране и експлоатация, които са достъпни на уеб страница **canyon.bg/drivers-and-manuals.** Всички търговски марки и брандове са собственост на съответните им собственици. Произведено в Китай. Датата на производство е посочена на опаковката и също така е кодирана в серийния номер на корпуса на устройството, където четвъртата цифра показва годината (например, „1" – 2021 година), а петата и шестата цифра показват седмицата от годината (например, „15" – 15-та седмица).

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипър). Тел.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Опростена декларация за съответствие. С настоящото ASBISC декларира, че устройството отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС. С пълния текст на ЕС декларацията за съответствие, може да се запознаете на следния уеб адрес: **canyon.eu/certificates/cne-cmsw20-ce.**

Директива RoHS. Устройството е в съответствие с изискванията на Директива RoHS 2011/65/ЕС относно ограничаване на опасните вещества, включително изискванията на Директива RoHS 2015/863/ЕС.

Това устройство отговаря на приложимите изисквания за безопасност.

Информация за рециклиране

Тези символи посочват, че при изхвърлянето на уреда, неговите батерии и акумулатори, както и на електрическите и електронните му аксесоари, трябва да спазвате разпоредбите за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE) и за отпадъците от батерии и акумулатори. Съгласно разпоредбите устройството, неговите батерии и акумулатори, както и електрическите и електронните му принадлежности трябва да се изхвърлят отделно в края на експлоатационния му срок. Не изхвърляйте устройството заедно с несортирани битови отпадъци, тъй като това би било вредно за околната среда. За да изхвърлите устройството, върнете го на мястото на продажба или го занесете в местния център за рециклиране. За подробности относно рециклирането на

CES

VZHLED (viz obr. A, B, C)

1 – senzor, 2 – přepínač "ON/OFF", 3 – přihrádka na baterie, 4 – úložný prostor pro bezdrátový vysílač, 5 – tlačítko "Vpřed", 6 – tlačítko "Zpět", 7 – levé tlačítko myši, 8 – pravé tlačítko myši, 9 – rolovací kolečko s vestavěným tlačítkem, 10 – tlačítko pro změnu úrovně citlivosti.

Funkce. Bezdrátová myš je určena pro práci v aplikacích na počítači *.

Modely: CNE-CMSW20DG (tmavě šedá), CNE-CMSW20P (růžová), CNE-CMSW20W (bílá).

Obsah balení (viz obr. F): bezdrátová myš, bezdrátový vysílač, baterie AAA (2 ks), stručný návod k použití, záruční list.

Konstrukční vlastnosti. Velikost: 105×71×40 mm. Hmotnost: 59 g. Materiál: ABS plast (tělo), UHMWPE (nožičky). Tvar: pro pravou ruku.

* Pojmem "počítač" se rozumí stolní počítače a notebooky.

Funkční vlastnosti. Napájení: baterie AAA (2 ks), 1,5 V **. Připojení: bezdrátový vysílač (2402–2480 MHz, 0 dBm / 1,0 mW, do 10 m). Senzor: optický. Citlivost: 1600 DPI (max.). Frekvence dotazování: 250 Hz. Zrychlení: až 8G. Životnost levého a pravého tlačítka: 3 mil. stisknutí pro každé. Síla stisku: (75 ± 15) gf. Provoz: tepl. −10…+40 °C, rel. vl. 10–85 % (bez kondenzace). Skladování: tepl. −20…+60 °C, rel. vl. 5–95 % (bez kondenzace).

Pravidla pro bezpečný provoz

Zařízení používejte pouze k určenému účelu. Dohlížejte na používání zařízení dětmi a osobami s tělesným a mentálním postižením. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály.

POZOR! Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie a uložte jich mimo dosah dětí a zvířat.

** Kapacita baterií je uvedena na jejich těle.

Myš nevystavujte vysokým teplotám (od topných zařízení nebo přímému slunečnímu záření), vysoké vlhkosti, zabraňte vniknutí prachu nebo tekutin. Nenechávejte myš spadnout, nerozebírejte ji ani neopravujte sami.

Polohy přepínače "ON/OFF" (2): "ON" – myš je zapnutá, "OFF" – myš je vypnutá.

Nastavení a provoz

Vyjměte myš a příslušenství z krabice a odstraňte obalový materiál. Vložte baterie do přihrádky, jak je znázorněno na obr. **D** a dbejte přitom na dodržení polarity.

Vyjměte bezdrátový vysílač z těla myši a připojte jej k volnému portu USB (A) v počítači (viz obr. **E**). Přepněte přepínač "ON/OFF" do polohy "ON". Při prvním připojení počkejte, až se do počítače nainstalují standardní ovladače.

Poznámka. Pro stabilní bezdrátový provoz by myš neměla být od počítače vzdálena více než 10 metrů a neměly by mezi nimi být žádné překážky.

Čištění a údržba

Před čištěním přepněte přepínač "ON/OFF" do polohy "OFF". K čištění nepoužívejte chemické a agresivní čistící prostředky, abrazivní pasty, prostředky obsahující kyseliny a rozpouštědla. Povrch myši otřete měkkým, suchým hadříkem bez použití mycích nebo čisticích prostředků.

Odstraňování možných poruch

Počítač nerozpoznává myš: nesprávné připojení. Ujistěte se, zda je myš správně připojena (viz "Nastavení a provoz").

Kurzor se nepohybuje rovnoměrně po obrazovce: senzor je znečištěný. Prověřte senzor. Pokud je senzor znečištěný, vyčistěte jej měkkým suchým hadříkem.

Myš se nezapne: chybí baterie nebo jsou vybité; při vkládání baterií není dodržena polarita. Vložte nabité baterie do přihrádky a dbejte přitom na dodržení polarity.

Pokud máte jakékoli dotazy, než zařízení odnesete do prodejny, napište nám na **support@canyon.eu** nebo do chatu na **czech.canyon.eu/user-help-desk**.

Záruční servis

Záruka činí 2 roky ode dne maloobchodního prodeje koncovému zákazníkovi, pokud místní zákony nevyžadují jinak. Životnost se rovná záruční době. Další informace o záruce jsou k dispozici na webové stránce **czech.canyon.eu/warranty-terms.**

Další informace

Informace zde obsažené se mohou změnit bez předchozího upozornění uživatelů. Aktuální informace a podrobnosti o zařízení, procesu připojení, certifikátech, záruce a kvalitě najdete v příslušném návodu k použití, který je k dispozici na **czech.canyon.eu/drivers-and-manuals.** Všechny ochranné známky a značky jsou majetkem příslušných vlastníků. Vyrobeno v Číně. Datum výroby je uvedeno na obalu a je také zašifrováno v sériovém čísle na pouzdře zařízení, kde čtvrtá číslice označuje rok (například "1" je 2021 rok) a pátá a šestá číslice označuje týden roku (například "15" je 15. týden).

Výrobce: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kypr). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Zjednodušené prohlášení o shodě. ASBISC tímto prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této webové adrese: **canyon.eu/certificates/cne-cmsw20-ce.**

Směrnice RoHS. Zařízení splňuje požadavky směrnice RoHS 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek, včetně požadavků směrnice RoHS 2015/863/EU.

Toto zařízení splňuje platné bezpečnostní požadavky.

Informace o recyklaci

Tyto symboly označují, že při likvidaci spotřebiče, jeho baterií a akumulátorů a elektrického a elektronického příslušenství musíte dodržovat předpisy o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE) a o likvidaci baterií a akumulátorů. Podle předpisů musí být zařízení, jeho baterie a akumulátory, jakož i jeho elektrické a elektronické příslušenství po skončení životnosti zlikvidovány odděleně. Není povoleno likvidovat zařízení spolu s netříděným komunálním odpadem, protože by to poškodilo životní prostředí. Pro likvidaci musí být zařízení vráceno do místa prodeje nebo předáno místnímu recyklačnímu centru. Podrobnosti o recyklaci tohoto zařízení získáte od místní služby pro likvidaci komunálního odpadu.

DEU

AUSSENANSICHT (siehe Abb. A, B, C)

1 – Sensor, 2 – Schalter „ON/OFF", 3 – Batteriefach, 4 – Aufbewahrungsplatz für den kabellosen Empfänger, 5 – Taste „Vorwärts", 6 – Taste „Zurück", 7 – linke Maustaste, 8 – rechte Maustaste, 9 – Scrollrad mit integrierter Taste, 10 – Taste zur Ändern der Empfindlichkeitsstufe.

Verwendungszweck. Die kabellose Maus ist für die Arbeit in Anwendungen am Computer * konzipiert.

Modelle: CNE-CMSW20DG (Dunkelgrau), CNE-CMSW20P (Rosa), CNE-CMSW20W (Weiß).

Lieferumfang (siehe Abb. F): kabellose Maus, kabelloser Empfänger, AAA-Batterien (2 Stk.), Schnellstartanleitung, Garantiekarte.

Konstruktionsmerkmale. Größe: 105×71×40 mm. Gewicht: 59 g. Material: ABS-Kunststoff (Gehäuse), UHMW PE (Füße). Form: für Rechtshänder.

* Der Begriff „Computer" bezieht sich auf Desktop-Computer und Laptops.

Funktionsmerkmale. Stromversorgung: AAA-Batterien (2 Stk.), 1,5 V **. Verbindung: kabelloser Empfänger (2402–2480 MHz, 0 dBm / 1,0 mW, bis zu 10 m). Sensor: optisch. Empfindlichkeit: 1600 DPI (max.). Abfragerate: 250 Hz. Beschleunigung: bis zu 8G. Lebensdauer der linken und rechten Taste: jeweils 3 Mio. Betätigungen. Druckkraft: (75 ± 15) gf. Betrieb: Temp. −10…+40 °C, RH 10–85 % (nicht kondensierend). Lagerung: Temp. −20…+60 °C, RH 5–95 % (nicht kondensierend).

Sicherheitsanweisungen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Überwachen Sie die Verwendung des Geräts durch Kinder und Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.

ACHTUNG! Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

** Die Batteriekapazität ist auf dem Gehäuse angegeben.

Setzen Sie die Maus nicht hohen Temperaturen (durch Heizgeräte oder direkte Sonneneinstrahlung), hoher Luftfeuchtigkeit, Staub oder Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die Maus nicht fallen, zerlegen oder reparieren Sie sie nicht selbst.

Positionen des Schalters „ON/OFF" (2): „ON" – die Maus ist eingeschaltet, „OFF" – die Maus ist ausgeschaltet.

Einrichtung und Betrieb

Nehmen Sie die Maus und das Zubehör aus dem Karton, und entfernen Sie das Verpackungsmaterial. Legen Sie die Batterien in das Fach ein, wie in Abb. **D**, wobei Sie die Polarität beachten.

Nehmen Sie den kabellosen Empfänger aus dem Mausgehäuse und verbinden Sie ihn mit einem freien USB (A)-Anschluss an Ihrem Computer (siehe Abb. **E**). Stellen Sie den Schalter „ON/OFF" auf die Position „ON". Wenn Sie die Verbindung zum ersten Mal herstellen, warten Sie, bis die Standardtreiber auf Ihrem Computer installiert sind.

Hinweis. Für einen stabilen kabellosen Betrieb sollte die Maus nicht weiter als 10 Meter vom Computer entfernt sein und es sollten sich keine Hindernisse zwischen ihnen befinden.

Reinigung und Pflege

Stellen Sie den Schalter „ON/OFF" vor der Reinigung auf „OFF". Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen und aggressiven Reinigungsmittel, Scheuerpasten, säure- und lösungsmittelhaltige Produkte. Wischen Sie die Oberfläche der Maus mit einem weichen, trockenen Tuch ab, ohne Wasch- oder Reinigungsmittel zu verwenden.

Fehlerbehebung

Die Maus wird vom Computer nicht erkannt: falsche Verbindung. Vergewissern Sie sich, dass die Maus richtig angeschlossen ist (siehe Abschnitt „Einrichtung und Betrieb").

Der Cursor bewegt sich nicht gleichmäßig über den Bildschirm: Der Sensor ist verschmutzt. Überprüfen Sie den Sensor. Wenn der Sensor verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit einem weichen, trockenen Tuch.

Die Maus lässt sich nicht einschalten: Die Batterien fehlen oder sind entladen; die Polarität ist beim Einlegen der Batterien nicht korrekt. Legen Sie die geladenen Batterien in das Fach ein und achten Sie dabei auf die Polarität.

Wenn Sie Fragen haben, wir sind froh diese zu beantworten, bevor Sie Ihr Gerät in den Laden bringen, senden Sie uns bitte eine E-Mail an **support@canyon.eu** oder chatten Sie mit uns unter **de.canyon.eu/user-help-desk**.

Garantieleistungen

Garantie – 2 Jahre ab dem Datum des Einzelhandels-verkaufs an den Endkunden, es sei denn, die örtlichen Gesetze schreiben etwas anderes vor. Die Nutzungsdauer entspricht der Garantiezeit. Weitere Informationen über die Garantie finden Sie unter **de.canyon.eu/warranty-terms.**

Sonstige informationen

Alle in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung an den Benutzer geändert werden. Aktuelle Informationen und Details zu Gerät, Verbindungsverfahren, Zertifikaten, Garantie und Qualität finden Sie in den entsprechenden Installations- und Bedienungsanleitungen unter **de.canyon.eu/drivers-and-manuals.** Alle Warenzeichen und Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. In China hergestellt. Das Herstellungsdatum ist auf der Verpackung angegeben sowie in der Seriennummer auf dem Gerätegehäuse verschlüsselt, wobei die vierte Ziffer das Jahr angibt (z. B. „1" ist 2021) und die fünfte und sechste Ziffer die Woche des Jahres angeben (z. B. „15" ist die 15. Woche).

Hersteller: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Zypern). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Vereinfachte konformitätserklärung. Hiermit ASBISC erklärt, dass das Gerät mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Den vollständigen Text der EU-Konformität-serklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: **canyon.eu/certificates/cne-cmsw20-ce.**

RoHS-Richtlinie. Das Gerät entspricht den Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung gefährlicher Stoffe, einschließlich der Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2015/863/EU.

Dieses Gerät entspricht den geltenden Sicherheitsanforderungen.

Informationen über recycling

Diese Symbole bedeuten, dass Sie bei der Entsorgung des Geräts, seiner Batterien und Akkus sowie seines elektrischen und elektronischen Zubehörs Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) und Entsorgungsvorschriften für Batterien und Akkumulatoren befolgen müssen. Gemäß den Vorschriften müssen das Gerät, seine Batterien und Akkus sowie sein elektrisches und elektronisches Zubehör am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät nicht zusammen mit unsortiertem Siedlungsabfall, da dies umweltschädlich wäre. Um das Gerät zu entsorgen, bringen Sie es zur Verkaufsstelle zurück oder geben Sie es bei Ihrem örtlichen Recyclinghof ab. Für Einzelheiten zum Recycling dieses Geräts wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen kommunalen Entsorgungsdienst.

ELL

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΟΨΗ (βλ. εικ. A, B, C)

1 – αισθητήρας, 2 – διακόπτης «ON/OFF», 3 – θήκη μπαταριών, 4 – χώρος αποθήκευσης για του ασύρματο ποντίκι, 5 – κουμπί «Εμπρός», 6 – κουμπί «Πίσω», 7 – αριστερό κουμπί του ποντικιού, 8 – δεξί κουμπί του ποντικιού, 9 – τροχός κύλισης με ενσωματωμένο κουμπί, 10 – κουμπί για αλλαγή του επιπέδου ευαισθησίας.

Χρήση. Το ασύρματο ποντίκι έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε εφαρμογές στον υπολογιστή σας *.

Μοντέλα: CNE-CMSW20DG (σκούρο γκρι), CNE-CMSW20P (ροζ), CNE-CMSW20W (λευκό).

Περιεχόμενα συσκευασίας (βλ. εικ. F): ασύρματο ποντίκι, ασύρματος πομπός, μπαταρίες AAA (2 τεμ.), οδηγός γρήγορης εκκίνησης, κάρτα εγγύησης.

Χαρακτηριστικά σχεδιασμού. Μέγεθος: 105×71×40 χλστ Βάρος: 59 γ. Υλικό: πλαστικό ABS (σώμα), UHMWPE (πόδια). Σχήμα: κάτω από το δεξί χέρι.

* Ο όρος «υπολογιστής» αναφέρεται σε επιτραπέζιους υπολογιστές και φορητούς υπολογιστές.

Λειτουργικά χαρακτηριστικά. Τροφοδοσία: μπαταρίες AAA (2 τεμ.), 1,5 V **. Συνδεσιμότητα: ασύρματος πομπός (2402–2480 GHz, 0 dBm / 1,0 mW, έως 10 μ). Αισθητήρας: οπτικός. Η ευαισθησία ορίστηκε στα 1600 DPI (μγ.). Συχνότητα ψηφοφορίας: 250 Hz Επιτάχυνση: έως 8G. Διάρκεια ζωής αριστερού και δεξιού κουμπιού: 3 εκατομμύρια κλικ το καθένα. Δύναμη πίεσης: (75 ± 15) gs. Λειτουργία: θερμ. −10…+40 °C, σχ. υγρ. 10–85% (χωρίς συμπύκνωση). Αποθήκευση: θερμ. −20…+60 °C, σχ. υγρ. 5–95% (χωρίς συμπύκνωση).

Κανόνες ασφαλούς χρήσης

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον προορισμό της. Παρακολουθήστε τη χρήση της συσκευής από παιδιά και άτομα με σωματικές ή διανοητικές αναπηρίες. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίξουν με τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Εά

KAT

ვიზუალი (ეს ნახ. A, B, C)

1 – სენსორი, 2 – გადამრთველი "ON/OFF", 3 – ბატარეების სათავსო, 4 – უკაბელო გადამცემის შემანახავი ადგილი, 5 – ღილაკი "წინ", 6 – ღილაკი "უკან", 7 – მაუსის მარცხენა ღილაკი, 8 – მაუსის მარჯვენა ღილაკი, 9 – გადასაადგილებელი ბორბალი რაშენებული ღილაკით, 10 – მყარმნიშვნელობის დონის შეცვლის ღილაკი.

დანიშნულება. უკაბელო მაუსი გამოიხმობოდეს კომპიუტერის * ახალი აპარატების სამენიუდ.

მოდელები: CNE-CMSW20DG (მუქი ნაცრისფერი), CNE-CMSW20P (ვარდისფერი), CNE-CMSW20W (თეთრი).

კომპლექტაცია (ეს. სურ. F): უკაბელო მაუსი, უკაბელო გადამცემი, ბატარეები AAA (2 ც.), მომხმარებლის მოკლე სახელმძღვანელო, საგარანტიო ტალონი.

კომპლექტაციისა ოფციებურებები. ზომა: 105×71×40 მმ. წონა: 59 გ. მასალა: ABS-პლასტიკი (კორპუსი), UHMW PE (ფეხები). ფერმა: მარჯვენა ხელის.

* ტერმინი "კომპიუტერი" გულისხმობს სტაციონარულ კომპიუტერებს და ნოუთბუქებს.

ფუნქციონალური თავისებურებები. კვება ბატარეები AAA (2 ც.), 1,5 ვ **. კავშირი: უკაბელო გადამცემი (2402–2480 მგც, 0 დბმ / 1,0 მგტ, 10 მ-მდე). სენსორი: ოპტიკური. მგრძნობიარობა: 1600 DPI (მაქს.). გადაადგილის სიხშირე: 250 ჰც. არსებობა: 8G-დან. მარაგება და მარცხენა ღილაკების რესურსი: 3 მლნ ფაქტიანი. ითითოდული. დაქერის ძალა: (75 ± 15) გრ. ენერგეტიკა: ტუმბა. -10…+40 °C, ფარდ. ტენ. 10-85 % (კონდენსაციის გარეშე). შენახვა: ტუმბ. -20…+60 °C, ფარდ. ტენ. 5-95 % (კონდენსაციის გარეშე).

უსაფრთხო გამოყენების წესები

მოწყობილობის გამოიყენეთ მხოლოდ პირდაპირი დანიშნულებით. გაკეთებულოდეთ მოწყობილობის გამოყენებისა ოფიციალ ბაქმეგზის, ასევე ფიზიკური და ფიზიკური ფუნქციებით შეზღუდულობის მქონე პირების მიერ. ან მოსეული ბავშვებს მოწყობილობით თამაშის უფლება.

ყურადღება! თუ მოწყობილობა ადიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენება, ამოიღეთ ბატარეები და შეინახეთ ისინი ბავშვებისა და ცხოველებისგან მოშორებულ ადგილას.

* ტერმინი "კომპიუტერი" გულისხმობს სტაციონარულ კომპიუტერებს და ნოუთბუქებს.

მოარიდეთ თავები მაღალი ტემპერატურების (გამათბობლების და მზის პირდაპირი სხივების), ჭაობი ტენიანობის ზემოქმედებას, დაიცავით მტვერის და სითხეების მოხვედრისგან. ეცადეთ, არ დაგიგორდეთ მაუსი, არ დაბლაოთ და თვითონ არ ვაარეგისტრირთ ის.

გადამრთველის 'ON/OFF' მდგომარეობა (2): "ON" – მაუსი ჩართულია, "OFF" – მაუსი გამორთულია.

ბარამეტრების დაყენება და ეტალონება

ამოიღეთ ყუთიდან თავები და მაკავშირებელი ნაწილები, მოაცილეთ მაუსი შესაფერი მასალა. პოლარობის შესაბამისად ჩასვით ბატარეები მაუსი სათავსოში, ოფიციალ ბა ჩაჩვენეთა სურათზე **D**.

ამოიღეთ უკაბელო გადამცემი მაუსის კორპუსიდან და შეერთეთ კომპიუტერის თავისებურად USB (A) პორტში (ეს. სურ. **E**). "ON" მდგომარეობაში ვადაადგილეთ "ON/OFF" გადამრთველი. პირველად ჩართვისას დაელოდეთ კომპიუტერზე სტანდარტული დრაივერების დაყენებას.

შენიშვნა. უკაბელო კავშირისას სტაბილური მუშაობისთვის მაუსი უნდა იყოს კომპიუტერიდან არაუმეტეს 10 მეტრის დაშორებით და მაუსი მორის არ უნდა იყოს დაბრკოლება.

გამოსვლა და მოგული

გამეშვნდამდე "OFF" გადამრთველი გადაიყვანეთ "OFF" მდგომარეობაში. გამეშვნდისთვის არ გამოიყენოთ ქიმიური და აგრესიული სარეცხი საშუალებები, ბენზინი ან ალკოჰოლი. ეცადეთ, არ დაგიგაროდეთ მაუსი, ან დასაბოლოო ინფორმაცია გარანტიის შესახებ ხელმისაწვდომია ვებ-გვერდზე **canyon.eu/ warranty-terms**.

ფუნქციონალური ინფორმაცია

ამ დოკუმენტში მოცემული ინფორმაცია შეიძლება შეიცვალოს მომხმარებლის წინასწარ გაფრთხილების გარეშე. აქტუალური ინფორმაცია და დეტალური მონაცემები მოწყობილობის, ძირი მიერთების პროცესის, სერტიფიკატების, გარანტიის და ხარისხის შესახებ ინ. დაიკენიანა ეს ეტალონებისა სრული სახელმძღვანელოში, რომელიც ხელმისაწვდომია ვებ-გვერდზე **canyon.eu/drivers-and-manuals**. ყველა სავაჭრო და სასაქონლო ნიშანი მათი შესაბამისი მფლობელების საკუთრებაა. წარმოების თარიღი, ასევე დამფასებელი მოწყობილობის კორპუსის ფერადში, სადაც მეოთხე ციფრი მითითებულ წელს (მაგალითად, "1" არის 2021), ხოლო მეხუთე და მეექვსე ციფრები მითითებულ წლის კვირას (მაგალითად, "15" არის მე-15 კვირა).

წარმოებელი: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (კვიპროსი). ტელ.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

შესაბამისობის გამარტივებული დეკლარაცია. ნინამდებარით ASBISC აცხადებს, რომ მოწყობილობა შეესაბამება დირექტივებს 2014/53/EU. ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი შეიძლებოდეს ამოალოთ შემდეგ ვებ მისამართზე: **canyon.eu/certificates/cne-cmsw20-ce.**

RoHS დირექტივა. მოწყობილობა პასუხობს RoHS 2011/65/EU დირექტივის მოთხოვნებსა მაქვე ნივთიერებების შემცველობის შეზღუდვის თაობაზე, RoHS 2015/863/EU დირექტივის მოთხოვნებსი ჩათვლით.

ეს მოწყობილობა შეესაბამება უსაფრთხოების მოქმედ მოთხოვნებს.

წარმოებლის თავდად მიმართული შესახებ ინფორმაცია

ეს სიმბოლოები ეელოსმბობს, რომ თქვენი მოწყობილობის, მისი ბატარეების და აკუმულატორების და მისი ელემენტი ფუნქციონალური ელემენტების გადაგრისას თქვენ ელემენტი და ელექტრონული აღჭურვილობის (WEEE) და ბატარეა და აკუმულატორის ნარჩენების თავდად მიმართული ზეგანაგებენ. ინფორმაციის თანახმად, ეს ნარჩენები ელექტრული ელექტრული ტექნიკა ელექტრული ელექტრული ბატარეა ელექტრული ელექტრული ბატარეა ელექტრული ელექტრული ბატარე